

A person wearing a red jacket and a red cap stands in the threshold of a large, dark wooden doorway. They are looking out towards a bright, overexposed outdoor area where construction equipment, including a crane, is visible. The scene is framed by the dark, textured wood of the door and the floor of the interior space.

**DOSSIER DE PRESSE**

**Identité Replantée**

**20 novembre 2015 / 04 janvier 2016**

**Les Docks  
Cité de la Mode  
et du Design**

# Les Docks Cité de la Mode et du Design

DOSSIER DE PRESSE

SEPTEMBRE 2015 - JANVIER 2016

## AUTOMNE - HIVER À LA CITÉ

La Cité de la Mode et du Design place l'automne sous le signe du design et de l'art contemporain !



*Cité de la Mode et du Design © Thibaut Vankemmel /  
Agence LES BARBUS - Tous droits réservés*

Lieu parisien dédié à l'innovation et à la création sous toutes ses formes, la Cité de la Mode et du Design continue d'être le laboratoire actif d'un nouvel art de vivre urbain et contemporain.

Après avoir mené le visiteur à la découverte de designers émergents pendant Now! le Off, mais aussi au renouveau de l'art contemporain à l'occasion d'OFFICIELLE, le nouvel événement de la FIAC, la Cité accueille le programme Ideal Lab et présente l'exposition Identité Replantee. L'exposition explore le design issu des échanges et des rencontres entre cultures norvégienne et française, sous un angle social et collaboratif.



@citemodedesign

www.citemodedesign.fr

34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris

# Les Docks Cité de la Mode et du Design

DOSSIER DE PRESSE

IDENTITÉ REPLANTÉE / IDEAL LAB

20 NOVEMBRE 2015 / 04 JANVIER 2016



Identité Replantee © Andreas Eikeseth Nygjerd

Dans un monde où tout est connecté, faire émerger une idée collective reste difficile. C'est dans ce contexte de mondialisation et migrations que la question de l'identité se pose de plus en plus.

Une identité, au sens originel du terme, est "ce qui nous est identique, ce qui nous rassemble". Au-delà des différences, en quoi sommes-nous identiques ? Pour étudier cette question, Ideal Lab a invité artistes, designers et habitants de deux villes portuaires, micropoles industrielles : Saint-Nazaire en France et Florø en Norvège. Après s'être imprégnés des trouvailles et sujets récurrents, les Agents (designers, artistes et sociologues) ont imaginé des objets et œuvres produisant de l'identité.

Une identité basée sur ce qui rassemble les gens, sur l'esthétique et les techniques de chaque lieu.

Trois scénarios structurent l'exposition : Partager, Adapter et Appartenir.

**Exposition du 20 novembre 2015 au 04 janvier 2016**

**Vernissage le 19 novembre 2015, de 18h à 21h.**

Commissaires d'exposition :

**Ralston & Bau**

Contenu :

**Douze œuvres artistiques et design**

Scénographie :

**Design par Ralston & Bau**

14 Agents :

**David Brognon & Stéphanie Rollin, artistes français**

**Mélanie Buatois, designer français**

**Laurent Chambon, sociologue français**

**Pierre Dubourg, designer français**

**Les M Studio, designers français**

**Vera & Kyte, designers norvégiens**

**Ralston & Bau, designers franco-norvégiens**

**Margit Seland, artiste de la matière norvégienne**

**Signe Solberg, artiste de la matière norvégienne**

**Anne Lise Stenseth, artiste norvégienne**

**Øyvind Wyller, designer norvégien**



@citemodedesign

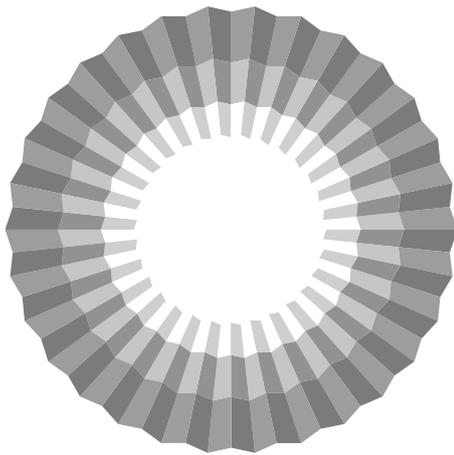
www.citemodedesign.fr

34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris

# Les Docks Cité de la Mode et du Design

DOSSIER DE PRESSE

IDEAL LAB



## IdealLab



Ralston & Bau © Andreas Eikeseth Nygjerd

Ideal Lab est un programme investigatif qui relocalise le design dans un environnement social en mutation. En faisant collaborer la pratique du design avec celles de la recherche, des arts, des sciences, de la sociologie et industrielle, l'objectif d'Ideal Lab est de définir les enjeux à venir à l'échelle humaine et d'en visualiser des scénarios futurs grâce à des produits et des processus tangibles. Par des cycles thématiques annuels, des Agents sélectionnés sont invités à échanger leurs visions et réflexions afin de co-produire des résultats porteurs de sens.

De 2010 à 2014, quatre thèmes ont été développés en collaboration avec 45 Agents créatifs et onze ateliers publics ont eu lieu. Les résultats ont été couronnés par trois prix internationaux de design, et ont été présentés dans une vingtaine de biennales, expositions, festivals et conférences à travers l'Europe.

Thèmes des précédents cycles :

2010 - **Longer Participation**

2012 - **Precious Food**

2013 - **Empathic Home**

2014 - **Replanted Identity**

À propos des commissaires d'exposition :

Birgitta Ralston et Alexandre Bau se sont rencontrés et ont fondé leur studio de design à Paris en 2001. Deux ans plus tard, ils découvrent la côte ouest norvégienne grâce à une résidence d'artistes à Dale i Sunnfjord, durant laquelle ils imaginent et construisent le centre de design Transplant. Ce centre, situé sur les rives du Dalsfjord, est leur studio depuis 2007. Le duo franco-suédois crée des environnements humains et leur composants, produits et meubles, pour des clients internationaux. Ralston & Bau ont créé le programme de design d'investigation d'Ideal Lab, avec le désir d'initier un design qui interroge et cherche à proposer des solutions aux problématiques sociales.

Le Conseil Artistique a choisi les quatre thèmes d'Ideal Lab et sélectionné les Agents invités à participer à Replanted Identity/Identité Replantée.

Direction d'Ideal Lab :

**Birgitta Ralston - Designer (Norvège/France)**

Conseil Artistique :

**Alexandre Bau - Designer (Norvège/France)**

**Béatrice Josse - Directrice FRAC Lorraine (France)**

**Anthony Quinn - Designer (Royaume-Uni)**

**Lars Sture - Artiste/Curateur (Norvège/ Royaume-Uni)**

**Ambra Trotto - Directrice d'Atelier à l'Institut Interactif ICT d'Umeå (Suède)**



@citemodedesign

www.citemodedesign.fr

34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris

### Scénario Partager / Share / Dele

L'identité (avoir quelque chose d'identique) ne se crée que par le partage. Pourtant, partager est loin d'être évident lorsque les autochtones ont des habitudes et des réseaux sociaux bien ancrés, et que les allochtones ignorent les règles en place. Un partage efficace est précédé par une sélection personnelle de ce qui est prioritaire, tel un Chef sélectionnant ses ingrédients ou un DJ ses morceaux. Plus encore, le partage devient un moyen de s'améliorer et de progresser quand il est réciproque : chacun réfléchit à ce qui est important et bénéficie de l'expérience et de la sélection concoctée par les autres.

À Florø comme à Saint-Nazaire, le partage semble être une opération délicate. Les Agents ont pu mesurer à quel point, dans de bonnes conditions, chacun est prêt à contribuer avec enthousiasme. La mise en place des conditions de partage optimales est ce qui nous a inspiré. Des objets ont été imaginés pour inciter à partager un petit repas ou un goûter, un partage simple qui ne nécessite pas de maîtriser la langue de l'autre. L'expérience floréenne a donné naissance à une cafetière manuelle inspirée par les installations sous-marines qui aident à l'extraction du pétrole norvégien. Des plateaux appelés Svele, d'après la crêpe typique régionale qu'il met en levitation, sont pensés comme une paume ouverte reflétant la tradition métallurgique de la ville. La rencontre avec Saint-Nazaire a généré une collection de théières et tasses dans leur cabinet, inspirée par la vie maritime, les flotteurs et les pêcheries de l'estuaire.



**Subsea Coffee**  
par Vera & Kyte  
Ensemble cafetière,  
2015  
Matériaux : Métal + 3D print

**Svele**  
par Ralston & Bau Plateaux,  
2015  
Matériaux : Acier inoxydable  
Produit par: Norblikk

**Float**  
par Margit Seland  
Ensemble théière &  
cabinet. 2015  
Matériaux : Céramique +  
bois + divers



### Scénario Adapter / Adapt / Tilpasse

L'intégration est un processus au sein duquel chacun s'adapte tout en restant soi-même. Dans le cadre migratoire, une intégration réussie consiste à accepter la nouveauté sans se perdre, tant pour les migrants que pour la société d'accueil. Dans les villes, cela revient à devenir un lieu attrayant mais unique. L'adaptation est un mouvement dialectique entre transformation et conservation. Florø comme Saint-Nazaire dépendent, pour leur survie économique, de leur attractivité industrielle et de leur savoir-faire — et donc aussi de celui des intérimaires de passage. Mais pour rester attractives aux yeux de ceux qui possèdent ce savoir-faire, les deux villes doivent s'adapter, tout en restant fidèles à ce qui les rend uniques. Dans les deux villes, l'adaptation n'est pas seulement humaine et économique, elle tient aussi à leur particularité géographique, et à la place essentielle de l'océan, des marées, du vent, des mouvements ininterrompus de gens, d'objets, et d'éléments.

Dans la vidéo « How To Spend Eternity Wisely » un personnage suit un nuage, et son corps s'inscrit dans un temps universel, dans la limite sans cesse mouvante du monde. Le climat de la Mer du Nord, fait d'intempéries, a inspiré la série de vases « Storm » qui s'incline avec ses fleurs, comme un pin maritime face au vent. L'absence criante de la mer dans le centre de Saint-Nazaire a généré l'idée d'un indicateur de marée « Tideograph » à placer en centre ville, là où l'océan est invisible. La marée nazairienne a également donné naissance à une balançoire urbaine, un objet collectif, ludique, idéal pour inciter à la conversation dans un mouvement de va-et-vient.



#### Tideograph

par Les M Studio  
Installation urbaine. 2015  
Matériaux : Composite + eau + pompe  
Produit par : Polyecim

#### Storm

par Ralston & Bau  
Vases. 2015  
Matériau : Verre

#### Maraçoire

par Mélanie Buatois  
Installation urbaine. 2015  
Matériau: Composite  
Produit par : Polyecim

#### How to spend eternity wisely

par David Brognon & Stéphanie  
Rollin Vidéo. 2014  
Durée: 20 min / Sans son



@citemodedesign

www.citemodedesign.fr

34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris

### Scénario Appartenir / Belong / Tilhøre

Le sentiment d'appartenance est le résultat des deux premiers scénarios. L'appartenance s'appuie sur une identité, des rituels et un imaginaire collectif. L'identité collective souligne ce que tous ont en commun, et les rituels aident à souder le groupe à l'aide d'activités où les individus se sentent partie prenante, tant au niveau physique qu'émotionnel. L'imaginaire collectif est peuplé d'événements, d'œuvres artistiques et d'habitudes que le groupe s'est réapproprié. Les Agents d'Ideal Lab ont été frappés par la prégnance des traditions manuelles dans les deux villes — création, bricolage, fabrication, réparation — et leur absence dans l'espace public. Les thèmes du Scénario Appartenir sont les processus de transformation collectifs par le travail et la réappropriation de l'espace public. Une vidéo artistique décrit la vie du chantier naval, l'entreprise clé de Florø, où les ouvriers, connectés entre eux par un approvisionnement en oxygène, participent à une énorme mécanique. Ceci est illustré par la sculpture métallique et symétrique appelé « The Wrestler ». Les mouvements et passages au travers de la ville et du port ont inspiré des objets de design qui invitent à ralentir et prendre une pause bien méritée. Inspirée des marins "à terre" qui attachent tout navire entrant et sortant du port, la série de mobilier urbain « Lamaneurs » emprunte ses formes à l'architecture de leurs postes d'écluse. L'anneau d'amarrage traditionnel du port nazairien a inspiré l'anneau multi-usage « Moor » qui peut servir à attacher son vélo, son chien... ou son bateau.



#### Les Lamaneurs

par Ralston & Bau  
Mobilier urbain 2015  
Matériaux : Acacia et métal laqué  
Produit par : Les Ateliers du Marais & Armtop

#### FL 1014 T and FL 1014 B

par Pierre Dubourg  
Mobilier. 2015  
Matériaux: Métal laqué et bois

#### The Wrestler

par Signe Solberg Sculpture  
2015 Matériau: Métal oxydé

#### Moor

par Øyvind Wyller  
Installation urbaine. 2014  
Matériau : Métal forgé & laqué  
Produit par : Thierry Loevy

#### Gleam of Light

par Anne Lise Stenseth  
Vidéo. 2014 - Durée: 20 min  
Langue: Norvégien + sous-titres  
français & anglais



@citemodedesign

www.citemodedesign.fr

34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris

# Les Docks Cité de la Mode et du Design

DOSSIER DE PRESSE

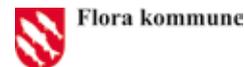
IDENTITÉ REPLANTÉE / IDEAL LAB

Exposition réalisée grâce à :



 Ralston & Bau

Exposition soutenue par :



Partenaires de réalisation des œuvres:

**Armtop**  
**Les Ateliers du Marais**  
**Norblikk**  
**Polyecim**  
**Thierry Loeve**  
**Westcon**

Contact presse :  
**2ème Bureau**  
**Sylvie Grumbah / Caroline Comte / Martial Hobeniche**  
**18 rue Portefoin - 75003 Paris**  
**Tél : 01 42 33 93 18**  
**lacite@2e-bureau.com // www.2e-bureau.com**

**www.ideal-lab.org**  
**Twitter @ideal\_lab\_org**  
**Facebook page /ideallab**  
**#ideallab // @ralstonbau\_official**



**@citemodedesign**  
**www.citemodedesign.fr**  
**34, quai d'Austerlitz - 75013 Paris**